



Unabhängige Heimatzeitung mit Amtsnachrichten für Radeberg • Arnsdorf
Kleinröhrsdorf • Kleinwolmsdorf • Langebrück • Leppersdorf • Liegau-Augustusbad • Lomnitz • Rossendorf • Schönborn • Seifersdorf • Ullersdorf • Wachau • Wallroda • Weißig

Fischbach • Feldschlößchen • Großberkmannsdorf

Der Wegecheck in Radeberg

Nachhaltige Gestaltung des öffentlichen Verkehrsraumes im Fokus

Die Stadt Radeberg hat sich auf den Weg gemacht, den öffentlichen Verkehrsraum nachhaltig zu gestalten. Als eine der ersten Städte, die für den Wegecheck ausgewählt wurden, setzt sie ein Zeichen für eine lebenswerte und sichere Umgebung für alle Verkehrsteilnehmerinnen und Verkehrsteilnehmer.

Der Wegecheck gliedert sich in drei Teile: Die Auftaktveranstaltung, die Begehung und die Abschlussveranstaltung. Bereits am 29.02.2024 fand die Auftaktveranstaltung im Ratssaal des Rathauses statt. Hier wurden Informationen zum Projekt präsentiert, diskutiert und zusammengefasst. Die Bürgerinnen und Bürger hatten die Möglichkeit, ihre Anliegen und Ideen einzubringen.

Am Dienstag, dem 12.03.2024, folgte die Begehung im Stadtzentrum von Radeberg. Die Route führte von der Kreuzung Dresdner



Bereits zu Beginn der Begehung an der Kreuzung Dresdner Straße / August-Bebel-Straße / Hauptstraße wurden eine Vielzahl von Anmerkungen bezüglich der Wege und Übergänge genannt. Vor allem die unklare Lage am hier gezeigten Übergang birgt Gefahren. Fahrzeugführer von der Dresdner Straße kommend müssen nicht mehr blinken. Das macht den Passanten die Einschätzung schwer, ob die Hauptstraße überquert werden kann.



Jeweils drei Seiten pro Begehungspunkt umfasste die jeweilige Umfrage. Diese wird nun anonym ausgewertet und zusammengefasst.

Straße / Hauptstraße über die Hauptstraße / Dr.-Wilhelm-Külz-Straße, entlang der Pulsnitzer Straße und der Oberstraße zum Zielpunkt, dem Markt. Während des Spaziergangs wurden verschiedene Problemstellen identifiziert und Eindrücke gesammelt. Die Teilnehmerinnen und Teilnehmer waren aufgefordert, ihre Anmerkungen und Verbesserungsvorschläge in Fragebögen festzuhalten. Besonders wichtig war es, auch die Perspektiven von Rollstuhlfahrern, Sehbehinderten und Menschen mit Mobilitätseinschränkungen zu berücksichtigen. Denn eine nachhaltige Gestaltung des öffentlichen Verkehrsraumes bedeutet, dass alle sicher ans Ziel kommen können. Passenderweise nehmen Mitglieder des Offroad-Travel e. V. an der Aktion teil.

Während der Begehung fand ein reger Austausch innerhalb der Gruppe statt. Gerade zur Hauptverkehrszeit in den späten Nachmittagstunden zeigte sich, bei hoher Verkehrsfrequenz, die Schwierigkeit, dass alle, ob zu Fuß, im Rollstuhl,

am Rollator oder Kinderwagen, mit dem Fahrrad sowie im Auto sicher unterwegs sein können.

Die Abschlussveranstaltung wird dazu dienen, die gesammelten Eindrücke auszuwerten und konkrete Maßnahmen zu erarbeiten. Ziel ist es, Problemstellen zu analysieren und Lösungsansätze zu entwickeln. Die Reflexion und Auswertung im Zentrum von Radeberg soll auch Strahlkraft auf andere Wege und Plätze haben. Im Zentrum der Stadt sind die meisten Verkehrsteilnehmer unterwegs, Handel und Wohnbebauung sind gebündelt. Berechtigterweise kam von den Teilnehmern auch der Hinweis, man müsse eigentlich alle Straßen und Wege einmal betrachten.



Am Knotenpunkt Pulsnitzer Straße / Otto-Uhlig Straße treffen zwei Staatsstraßen aufeinander. Durch die anliegenden Wege und Institutionen wäre für Fußgänger ein Überweg an dieser Stelle günstig. Bisher dienen die Ampel oberhalb und die Querungshilfe unterhalb der Kreuzung für einen sicheren Übergang. Allerdings ist beides meist mit einem Umweg verbunden.

Der Wegecheck in Radeberg ist ein wichtiger Schritt und zeigt das Engagement der Stadt für eine nachhaltige Gestaltung des öffentlichen Raumes. Dies zeigte auch die Teilnahme durch die Straßenverkehrsbehörde der Stadt. Beide Mitarbeiter erörterten teilweise vor Ort Lösungsmöglichkeiten, welche sogar kurzfristig umgesetzt werden könnten.

Es bleibt zu hoffen, dass die Erkenntnisse aus der Begehung in konkrete Maßnahmen umgesetzt werden und somit einen Beitrag zur Verbesserung der Lebensqualität in Radeberg leisten.

Text & Fotos: Red.

Verstärkung und Spenden für das Jugendzentrum Radeberg

Seit reichlich einem Monat widmet sich nicht mehr nur Radebergs Jugendsozialarbeiter Ludwig allein der Jugendhilfe, sondern bestreitet diese Aufgabe zusammen mit Jugendsozialarbeiterin Jennifer. Das Team ist damit wieder komplett. Dadurch konnten den jungen Besuchern des Jugendzentrums Radeberg – kurz JuRa – beispielsweise bereits erste regelmäßige Angebote zur Freizeitgestaltung unterbreitet und ein neuer funktionsfähiger Billard-Tisch organisiert werden. „Ich freue mich, gemeinsam mit Ludwig mit dem Jugendzentrum Radeberg einen Ort für Jugendliche zu schaffen, an dem sie sich wohlfühlen und wachsen können. Täglich entwickeln wir neue Ideen, die wir zusammen mit den Jugendlichen umsetzen möchten – es ist viel in der Entwicklung und ich freue mich, diese Herausforderung anzugehen“, sagt Jugendsozialarbeiterin Jennifer.

Das JuRa ist fester Bestandteil der Jugendsozialarbeit, die von der Stadtverwaltung als freiwillige Leistung ermöglicht wird. Die finanziellen Mittel sind daher leider sehr begrenzt. Doch das tatkräftige Engagement von Jennifer und Ludwig hat sich herumgesprochen und so erhielt das JuRa in letzter Zeit viel Unterstützung.

Die Wohnbau Radeberg, Kommunale Wohnungsbau-Gesellschaft mbH, hat Anfang März 500 Euro gespendet. Einen Spendenscheck von ebenfalls 500 Euro überreichte am 7. März 2024 der Geschäftsführer der AP-Sachsen GmbH, Daniel Wieberneit. Das Geld soll die Jugendsozialarbeit vor Ort unterstützen und den finanziellen Spielraum etwas flexibler gestalten. Am 11. März 2024 fand außerdem die offizielle Übergabe von Sachspenden des Radeberger Land hilft e. V. an das JuRa statt – darunter unter anderem eine neue Musikanlage. Auch einen Aufruf zum Sammeln von Spielen hat der Verein zur Unterstützung des JuRa ins Leben gerufen. Darüber hinaus ist am 12. März 2024 ein Tischkicker eingetroffen. Seit drei



Die beiden Jugendsozialarbeiter und Jugendlichen nahmen die Sachspenden freudestrahlend vom Vorstand des Radeberger Land hilft e.V. entgegen. v.l.n.r.: hinten: Holger Wedemeyer (Radeberger Land hilft e.V.), davor: Ludwig (Jugendsozialarbeiter), Jennifer (Jugendsozialarbeiterin), Elke Richter (RLHeV) Ina Fröhnel (RLHeV) und Mojtaba Mohseni (RLHeV). vorn: Leo und Malte, zwei junge Besucher des Jugendzentrums.



Daniel Wieberneit (m.) überreichte den beiden Jugendsozialarbeitern einen Spendenscheck in Höhe von 500 Euro. (Foto: AP-Sachsen)

Jahren greift der Radeberger Land hilft e. V. (RLHeV) jährlich zur Weihnachtszeit einem Projekt unter die Arme. Im vergangenen Dezember kam der Verein diesmal, im Zuge der Wiedereröffnung des Jugendzentrums, auf die Jugendsozialarbeiter zu und bot seine Unterstützung an.

„Die Spenden bedeuten für unsere Arbeit einen wichtigen Schritt nach vorn und machen eine qualitativere Jugendarbeit für die Jugendlichen der Stadt Radeberg möglich. Dafür und für all die finanzielle und materielle Unterstützung möchten wir uns herzlich und ausdrücklich bedanken“, so Jugendsozialarbeiter Ludwig.

Text: Stadtverwaltung Radeberg
Foto: Red

Soll es dieses Jahr ein besonderes Ostergeschenk für Eure Lieben sein? Dann nutzt den **15% Rabatt** auf alle **BABOR-Produkte** bei mir im Geschäft. Dieser ist gültig vom 26.03.-28.03.24.

Auch sind Gutscheine vor Ort oder auf meiner Website erhältlich. Ich freue mich auf Euren Besuch!

KOSMETIK
KÖRPERBEWUSSTSEIN

Rathenaustraße 1, 01454 Radeberg
Tel. 0152 / 38 03 36 39

Ein schönes Osterfest wünscht Cora Zickler

Seeterrasse

Restaurant · Café · Biergarten

Arnsdorfer Straße 1 | 01900 Kleinröhrsdorf
Telefon 035952/42 94 11

Saisonstart in der Seeterrasse



Ab 22.03.2024 freuen wir uns wieder auf Ihren Besuch!

Öffnungszeiten:

Montag bis Samstag 16 - 22 Uhr
Sonntag und Feiertag 12 - 22 Uhr

Ostern?! Reservieren Sie gern Ihren Tisch bei uns und lassen Sie sich mit frischer Küche & herzlichem Service verwöhnen.

Weitere Informationen zu den Öffnungszeiten unter www.seeterrasse-luxoaxe.de

HOGASPORT Hotel, Gastronomie- und Sportstätten - Betriebsgesellschaft mbH
Am Sandberg 2 | 01454 Radeberg

Ärztlicher Bereitschaftsdienst

Kassenärztlicher Notfalldienst für die Bereiche Radeberg, Wachau, Arnsdorf, Wallroda, Kleinwolmsdorf und Fischbach sowie den Bereich Ottendorf-Okrilla

Notfalldienstzeiten:
112 Notruf Feuerwehr, Rettungsdienst, Notarzt, Telefon und Fax
116 117 Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst
Mo., Di., Do.: 19.00 Uhr bis zum nächsten Tag 7.00 Uhr
Mi., Fr.: 14.00 Uhr bis zum nächsten Tag 7.00 Uhr
Sa., So.: 24 Stunden
03571-19222 Anmeldung Krankentransport (für Ärzte, Krankenhäuser, Pflegeheime und Patienten)
03571-19296 Allgemeine Erreichbarkeit der Leitstelle / Feuerwehr

Notdienst Zahnärzte Kamenz / Radeberg

23.03. Praxis Dr. med. dent. Marlen Bohry
Bischofswerdaer Str. 58, 01900 Brettnig-Hauswalde
Tel. 035952 / 583 44
24.03. BAG Dr. med. dent. Uwe Weber, Dr. med. Cornelia Weber
Dr.-Albert-Dietze-Str. 11, 01454 Radeberg
Tel. 03528 / 44 20 33

jeweils Sa. / So. 9.00 - 11.00 Uhr; Rufbereitschaft / Dienstwechsel
7.00 Uhr des Folgetages; Infos unter www.zahnarzt-in-sachsen.de

Notdienstbereitschaft Apotheken

Dienstwechsel jeweils 8.00 Uhr
23.03. Linden-Apotheke, Langebrück Tel. 035201 / 700 11
24.03. Stadt-Apotheke, Großröhrsdorf Tel. 035952 / 330 31
25.03. Hirsch-Apotheke, Ottendorf-Okrilla Tel. 035205 / 542 36
26.03. Arnoldis-Apotheke, Arnsdorf Tel. 035200 / 25 6-0
27.03. Löwen-Apotheke, Pulsnitz Tel. 035955 / 723 36
28.03. Robert-Koch-Apotheke, Pulsnitz Tel. 035955 / 452 68
29.03. VITAL Apotheke, Ottendorf-Okrilla Tel. 035205 / 599 15

Tierärztlicher Bereitschaftsdienst

für die Bereiche Arnsdorf, Großröhrsdorf, Langebrück, Ottendorf-Okrilla, Radeberg, Schönfelder Hochland und Wachau
werkt. 18.00-08.00 Uhr u. Sa., So. ganztägig, nur nach telef. Anmeldung
22.03. - Do., 28.03.24: Frau TÄ Junkert
0160 / 125 29 84

Notfallservice der Tagesklinik für Kleintiere Stolpen Tel. 035973 2830
wochentags: 8.00 Uhr - 21.00 Uhr
samstags: 8.00 Uhr - 17.00 Uhr (mit telefon. Anmeldung)

Anzeige

Unsere Kandidaten stellen sich vor

Wir treten gemeinsam zur kommenden Stadtratswahl in der neuen Fraktion „Wir-für-Radeberg“ an.

Gabor Kühnapfel

Dafür setze ich mich ein:

- Planung und Gestaltung von Geh- und Radwegen und der Parkraumgestaltung im Interesse der unmittelbar betroffenen Anwohner
- Regelmäßige und direkte Kommunikation zwischen Vereinen, als unserem Herzstück des Gemeinlebens, und Verwaltung zur Eruerung und Beantragung von Fördermitteln
- Stärkung und Entwicklung von Handwerk und Mittelstand durch Aktivierung von Industriebrachen und Erschließung neuer Gewerbegebiete für eine solide wirtschaftliche Grundlage unserer Heimatstadt

Knut Mulansky

Dafür setze ich mich ein:

- Unterstützung von Vereinen
- Werterhaltung und Neubau von kommunalen Sportstätten
- sozialverträgliches Wohnen
- Optimierung des Flächennutzungsplanes

Frank Schörnig

Dafür setze ich mich ein:

- Gute medizinische Vor-Ort-Versorgung sicherstellen, vor allem durch den Fortbestand des Radeberger Krankenhauses
- Ausbau von Radeberger Kulturangeboten, damit möchte ich unsere heranwachsende Generation begeistern und dazu beitragen, sie in der Region zu halten
- Fortsetzung meiner Bestandsarbeit als Stadtrat in der Radeberger AG „Sichere Schulwege“
- Soziales Engagement mit dem Fokus auf die Sicherstellung nachhaltig ausreichender Kinderbetreuungsplätze

www.wir-für-radeberg.de

Neuer Schul-Campus in Arnsdorf Grundsteinlegung für eine moderne Oberschule

Am Donnerstag, dem 14.03.2024 wurde ein wichtiger Meilenstein für die Schulbildung im Landkreis Bautzen gesetzt. Die Grundsteinlegung für den Bau einer neuen Oberschule in Arnsdorf fand, begleitet von einer positiven Stimmung und motivierenden Reden der Beteiligten, statt.

Der Landrat des Landkreises Bautzen, Udo Witschas betonte in seiner Ansprache die Bedeutung von Investitionen in Bildung als beste Wirtschaftsförderung. Die neue „Landschule“ ist eine dringend benötigte Einrichtung in der Region, um den steigenden Schülerzahlen gerecht zu werden. Ein besonderer Dank ging an die Gemeinde Arnsdorf und den örtlichen Fußballverein für die unkomplizierte Übertragung der Grundstücke.

Bürgermeister Frank Eisold sieht den Neubau als Stärkung des Bildungsstandortes in Arnsdorf neben dem Gesundheits- und Sozial-Standort und zitierte Willy Brandt mit den Worten: „Der beste Weg, die Zukunft vorauszusagen, ist, sie zu gestalten.“ Holger Sieg von der Bauplanung Bautzen GmbH gab interessante Einblicke in das Baugeschehen, zum Beispiel zur Architektur, dem Bauablauf und den nachhaltigen Baustoffen, die für Langlebigkeit sorgen sollen. Nennenswert ist unter anderem die künftige Doppelnutzung der Mensa im Haus, welche dann auch für die benachbarte Grundschule zur Verfügung steht.

Jörg Winkler, Geschäftsführer der Baufirma DIW, unterstrich die Bedeutung des Grundsteins als Symbol für Stabilität und ein solides Fundament. Er lobte auch das



In die Zeitkapsel, welche in den Grundstein eingelassen wurde, kam neben einer Tageszeitung und den Planungsunterlagen auch die aktuelle „die Radeberger“ Heimatzeitung.



Das Fundament ist bereits gegossen und die Bauarbeiten in vollem Gange. Zur Grundsteinlegung waren neben dem Verwaltungsteam der Gemeinde, Kindern der benachbarten Grundschule, dem Landrat und seinem Team sowie Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Planungs- und Baufirmen auch etliche interessierte Gäste gekommen.

Engagement der Bauarbeiter, die bei jedem Wetter ihr Bestes geben. Zu Wort kam zudem der Schulleiter der Oberschule Arnsdorf, Maik Weinert. Er stammt selbst aus der Gemeinde und freut sich über diesen Lückenschluss für den Bildungsstandort Arnsdorf. Mit ihm soll die Schule wachsen und von einem guten Miteinander und Begegnung geprägt werden. Er dankt noch einmal allen, die für den Oberschul-Standort Arnsdorf viele Jahre gekämpft haben und diesen nun in den Ort zurückgeholt haben.

Der Neubau wird Platz für bis zu 300 Schüler bieten und soll bis Sommer 2026 fertiggestellt sein. Mit einem Gesamtbudget von 23,3 Millionen Euro, davon 5 Millionen Euro aus Fördermitteln, wird ein modernes Lernumfeld geschaffen.

Der Schulträger Landkreis Bautzen legt großen Wert auf optimale Bedingungen für Schülerinnen, Schüler und Lehrkräfte. Der Schul-Campus umfasst nicht nur die neue Oberschule, sondern auch eine Ein-Feld-Sporthalle zur Förderung sportlicher Aktivitäten, welche ebenfalls noch errichtet wird.

Mit dem Bau der neuen Oberschule und Sporthalle wird nicht nur eine bauliche Struktur geschaffen, sondern auch ein starkes Signal an Familien in der Region gesendet: Bildung hat hier oberste Priorität. Es ist ein Projekt, das zeigt, dass durch gemeinsame Anstrengungen und Zusammenarbeit Großes erreicht werden kann - zum Wohle aller Beteiligten und vor allem der zukünftigen Generationen.

Text & Fotos: Red.

Mehr Deutsch und Sachunterricht für Grundschülerinnen und Grundschüler



Ab dem Schuljahr 2024/2025 wird in Sachsen der Deutsch- und Sachunterricht für Grundschüler sowie lernzielgleich unterrichtete Förder-schüler ausgeweitet, um ihre Lese- und Schreibfähigkeiten zu verbessern. Die zusätzlichen Stunden werden ohne Streichungen in anderen Fächern angeboten und können auch für Sorbischunterricht genutzt werden. Kultusminister Christian Piwarz reagiert damit auf das sinkende Leistungsniveau in den basalen Kompetenzen Lesen und Schreiben, bedingt durch die zunehmende Vielfalt und Diversität der Schülerschaft. Um die Grundlagen zu sichern, wird die Wochenstundenzahl in Deutsch und Sachunterricht in den Klassenstufen 1 und 2 von neun auf zehn erhöht. Dies soll allen Kindern zugutekommen, da Leseverständnis essentiell für das weitere Lernen ist. In einem zweiten Schritt sollen ab dem Schuljahr 2025/2026 je eine Stunde mehr Deutsch und Sachunterricht in den Klassenstufen 3 und 4 hinzukommen. Zuvor wurden bereits verbindliche Lernstandserhebungen in Deutsch und Mathematik bei Zweitklässlern eingeführt, um geeignete Fördermaßnahmen abzuleiten.

Text & Foto: Red.

Naturzentrale Bautzen Die Naturschutzstation Neschwitz lädt ein

Am Montag, dem 25.03.2024 hält Herr Professor Dr. Wesche vom Senckenberg Museum Görlitz 19.00 Uhr einen Vortrag zum Thema „Insektengerechte Landnutzung in Sachsen“ und thematisiert Herausforderungen und Handlungsansätze. Veranstaltungsort ist die Naturschutzstation, Park 1 in 02699 Neschwitz. Ein kleiner Unkostenbeitrag wird verlangt. Die Veranstaltung ist für Naturschutzhelfer kostenlos. Um vorherige Anmeldung wird gebeten unter: naturschutzstation-neschwitz@t-online.de oder unter 035933 30077.

ROAD EAGLE MC Arnsdorf 30 Jahre Schweinestall



Nach der Gründung des Motorradclub Arnsdorf -AWO Power-Club- im Jahre 1986 begaben sich die Gründungsmitglieder auf die Suche nach geeigneten Räumlichkeiten für das Clubleben und wurden im Obergeschoss des Arnsdorfer Bahnhofes fündig. Nach der Renovierung der Räume, mit den bescheidenen Mitteln von damals, dienten sie dem Club bis 1993 für die regelmäßigen Clubsitzungen, für Benzingespräche und kleinere Wintertreffen mit Gleichgesinnten. Während dieser Treffen wurde sogar auf dem Vorplatz geparkt und auf den begrünten Randstreifen „rückstandsfrei“ gezeltet. Damals war das möglich, heute undenkbar. Das vorherrschende Motorrad in dem noch kleinen Club war die AWO. Ob Sport- oder Touren AWO war egal. Wichtig war der Viertaktmotor als Abgrenzung zu den im Handel erhältlichen MZ Motorrädern von der Stange. In dieser Zeit entwickelte sich schnell ein gutes Zusammengehörigkeitsgefühl und diese Szene wuchs weiter. Bereits 1987 wurde im Arnsdorfer Karswaldbad das erste Motorradtreffen veranstaltet. Bis heute findet dieses Treffen jährlich statt. Ausgenommen 1988, wo wegen Einwänden der Stasi keine Genehmigung zu bekommen war. Für die Aktivitäten des Clubs erwiesen sich ab der Wende 1989 die Räume im Bahnhofsgelände als zu klein und baulich bedenklich. Die Suche war schwierig und dauerte bis 1993, als sich in einem abgelegenen SCHWEINESTALL in Kleinwolmsdorf die Gelegenheit zur Anmietung und dem späteren Kauf geboten hat. Es handelte sich um einen ehemaligen Schweinestall mit Futterboden und der Wohnung des LPG Stallmeisters. Anfangs waren einige Clubmitglieder wegen der Größe des Gebäudes und der anstehenden Umbauten skeptisch, ob das funktionieren kann. Das Projekt wurde trotzdem mit viel Arbeit und Leidenschaft angegangen. Bereits 1994 fand in den fertiggestellten Räumen im OG des Hauses die erste „Rock & Oldie Party“ statt. Und damit begann 1994 die Geschichte des „Schweinestalls“ als Clubhaus und Veranstaltungsort. Der Eigenname hat sich bis heute gehalten und jeder weiß Bescheid, wenn der Name fällt. Nach dem Ausbau des Untergeschosses war das Haus dann auf zwei Etagen nutzbar. Zu den Discos der ersten Stunde gehörten die „Elektrik Disco“ mit Olaf Umlauf und „Special Sound Shop“ mit Ronald Wuttke. Im Laufe der folgenden Jahre war es dann möglich, schrittweise das zugehörige Land zu erwerben. Das ermöglichte es dem Club, außerhalb des Hauses Veranstaltungen auf eigenem Gelände durchzuführen. So zum Beispiel jährlich das große Hexenfeuer und die „RAINDAYS“, das Motorradtreffen des ROAD EAGLE MC Arnsdorf.

Und so heißt es auch in diesem Jahr wieder:
30.04.24
 Großes Hexenfeuer - mit Leckerem vom Grill und Bier vom Fass
24./25.05.
 37. Motorradtreffen „RAINDAYS“ mit 12. EAGLE CUP im Unimoto Drag Race
Wir freuen uns auf unsere Besucher
 ROAD EAGLE MC Arnsdorf

KORCH
Einfach besonders.

Genuss ist Trumpf
NICHT NUR ZUM OSTERFEST!

Wir wünschen Ihnen genussvolle Feiertage im Kreis Ihrer Liebsten. Danke, dass wir mit unseren guten Produkten wieder dabei sein dürfen.

Unser Wochenangebot vom 25.03.2024 bis 30.03.2024				
	Essen 1 5,95 € / Senior 4,15 €	Essen 2 4,55 € / Senior 3,85 €	Essen 3 4,55 € / Senior 3,85 €	Salate Jetzt wird's knackig!
Mo. 25.03.	Bratwurst dazu Sauerkraut, Püree und Bratensoße	Buchstabensuppe mit Gemüsestreifen und Fleischklößchen dazu einen Becher Joghurt	Kohlroulade vegetarisch mit Kartoffeln und Kräutersoße	Salat 1 - 5,30 € Chefsalat Eisbergsalat, Gurke, Weißkraut, Paprika, Ei, Hinterschinken, geriebener Käse und Joghurt dressing
Di. 26.03.	Putenrollbraten mit Sommergemüse, Kartoffeln und Bratensoße	Königsberger Klopse mit Reis und Kapernsoße	Rote-Beete-Puffer dazu Püree und Weißkrautsalat	Salat 2 - 4,30 € Thunfischsalat Eisbergsalat, Gurke, Weißkraut, Bohnen, Thunfisch, Zwiebel, Ei und Joghurt dressing
Mi. 27.03.	Hackbraten Griechische Art dazu Eurogemüse Kartoffeln und Bratensoße	Schweinekammsteak mit Röstzwiebeln und Püree	Kartoffeltaschen mit Frischkäsefüllung dazu Tomatensoße und Obst	Salat 3 - 5,30 € Griechischer Salat Eisbergsalat, Gurke, Weißkraut, Paprika, Ei, Fetawürfel und Joghurt dressing
Do. 28.03.	Makkaroni dazu Bolognese	Schweineleber dazu Röstzwiebeln und Püree	Blumenkohl-Käse Medaillon dazu Püree und Möhrensalat	Salat 4 - 6,00 € Quinoa-Salat Salatmix, Schinken, Ziegenkäse und Honig-Senf-Dressing
Fr. 29.03.	Hähnchenbrustspieß dazu Erbsen, Reis und mediterrane Tomatensoße	Karfreitag	Karfreitag	
Sa. 30.03.	Cevapcici (Rindfleischröllchen) dazu Reis, Bratensoße und Knoblauchquark	Dessert - 1,70 € Apfelstückchen Kompott		
Angebot 1 6,40 € / Senior 4,20 €		Angebot 2 7,90 € / Senior 4,95 €		
Spaghetti-Omelette mit Erbsen und Paprikastreifen		Kaninchenrollbraten dazu Klöße, Speckbohnen und Bratensoße		



Sie erreichen uns unter **Tel. 035200 / 2 32 99** Fax 035200 / 2 86 88
 Bestellschluss tägl. 8.00 Uhr www.flinke-pfanne.com flinke-pfanne@gmx.de
 Lieferhinweise: Bis 7 km frei Haus. 7 km - 15 km zzgl. 0,30 € / Anlieferung. Pauschale extra: 0,30 € / Essen an Sonn- & Feiertagen.
 Hinweis: Zusatz- und Inhaltsstoffe, Allergene bitte erfragen.

Information

Ist das ein Notfall? – Wann wähle ich die 110?



„Hallo mein Name ist Meier. Ich rufe an, weil meine Frau heimlich die Pille abgesetzt hat und nun schwanger ist. Aber ich wollte gar kein Kind und sie schiebt mir das jetzt unter. Was soll ich denn jetzt machen?“

„Ich habe in meiner Wohnung eine Spinne unter einem Glas gefangen. Können Sie die jetzt abholen?“

„Meine Freundin denkt, dass ich sie verwanzt habe. Können Sie ihr bitte mitteilen, dass das nicht stimmt?“

„Ich war heute in den Pilzen. Dort gibt es nichts Neues.“

Was absurd und im ersten Moment auch lustig klingt, ist für die Beamten im Führungs- und Lagezentrum Realität. Täglich gehen Notrufe ein, die schlicht keine Notfälle sind. Bei den Beispielen oben ist es eindeutig. Aber oftmals ist es nicht so klar und die Menschen sind unsicher, wann sie sich per Notruf an die Polizei wenden dürfen.

Wann wähle ich den Notruf?
 Bevor Sie zum Telefon greifen, stellen Sie sich folgende Fragen: Befinde ich mich im Zusammenhang mit einer Straftat oder Gefahrensituation in Not? Bin ich Zeuge eines entsprechenden Vorfalles? Fühle ich mich bedroht? Habe ich einen entsprechenden Verdacht bezüglich einer Straftat? Kann ich Hinweise zu aktuellen Fahndungen geben? Benötige ich zur Bewältigung einer Situation Hilfe von der Polizei? – Ja? Dann wählen Sie die 110! Ob Notfall oder nicht ist jedoch auch an das subjektive Empfinden eines Anrufers gekoppelt. Daher lässt sich dies nicht eindeutig kategorisieren. Nehmen Sie im Zweifel also immer sofort Kontakt zur Notrufzentrale oder Ihrem zuständigen Polizeirevier auf. Das ist besser, als verzögert oder gar nicht zu handeln.

Wichtig ist auch, dass die Polizei rund um die Uhr für die Bürger da ist. Sie müssen Ihre Mitteilung also nicht auf „übliche Bürozeiten“ verschieben. Notrufe haben immer Priorität.

Was tun bei Ruhestörungen und Co?
 Ihr Nachbar feiert eine Party? Sie sind zugeparkt und können nicht zur Arbeit fahren? Sie hören Schreie aus einer Wohnung? Ein Briefkasten quillt über? Bei Ruhestörungen und Parkverstößen ist prinzipiell das Ordnungsamt zuständig. Da dieses aber nicht immer erreichbar ist, können Sie im Ausnahmefall auch die Polizei informieren. Schreie und ein überquellender Briefkasten können Hinweise auf eine Notsituation sein. Zögern Sie hier also nicht, Hilfe zu rufen.

Ist es weniger dringend, sollte man das zuständige Revier vor Ort unter der „normalen Telefonnummer“ kontaktieren. Diese finden Sie unter dem Stichwort „Polizei“ im Telefonbuch oder im Internet.

Wann kann ich eine Online-Anzeige erstatten?
 Auch eine Online-Anzeige ist eine gute Option, sollte die Zeit nicht drängen und kein sofortiges Handeln der Polizei notwendig sein. Sind Sie beispielsweise Opfer eines Betrugs, einer Sachbeschädigung oder eines Diebstahls geworden, können Sie die Onlinewache nutzen. Auch beispielsweise Hasskommentare oder eine Beleidigung eignen sich für die Online-Anzeige. Sie können Ihren Daten, Hinweise und auch Dokumente sowie Bilder beifügen.

Wann begehe ich einen Notrufmissbrauch?
 Statistisch gesehen ist jeder fünfte Anruf bei der 110 kein Notfall. Bürger stellen der Polizei Fragen, wie „Wie oft muss ich beim Entkalken meiner Kaffeemaschine mit Wasser spülen, damit der Kaffee wieder schmeckt?“, „Ich habe Stress mit meiner Ex, die schickt mir die ganze Zeit Nachrichten. Was kann ich denn da machen?“, „Ich habe eine Vorladung erhalten, ich brauche die Polizei, um das Dokument zu bestätigen. Können Sie gleich vorbeikommen?“ oder „Ich finde meine Fernsehzeitung nicht, können Sie mir helfen?“. Unnötige Anrufe wie diese verschwenden bei den Einsatzzentralen der Polizei und dem Rettungsdienst Zeit und Ressourcen. Sie blockieren die Leitungen für wirkliche Notsituationen und gefährden dadurch möglicherweise Menschenleben. Richtig gravierend wird ein unnötiger Anruf bei der 110 jedoch, wenn er absichtlich und wissentlich geschieht. Das stellt das Strafgesetzbuch mit Paragraf 145 unter Strafe. Gerade wenn es auf einen Fake-Notruf hin zu einem Einsatz kommt. Der Anrufer muss dann in jedem Fall die Kosten für den Einsatz übernehmen und vermutlich zusätzlich noch Strafe zahlen.

Was will die Polizei bei einem Notruf wissen?
 Zunächst versuchen Sie, wenn möglich, Ruhe zu bewahren und deutlich zu kommunizieren, was Sie möchten. Nennen Sie Ihren Namen und den Ort des Geschehens. Je genauer das geht, desto besser. Der Straßename, das Stockwerk, der Autobahnabschnitt oder zumindest eine gute Beschreibung des Ortes sind unerlässlich, um schnelle Hilfe zu bekommen.

Wenn Sie den Notfall erläutern, tun Sie dies kurz und prägnant. Welche Straftat, Gefahr, Bedrohung oder welcher Verdacht liegen vor? Wichtig ist auch, nie das Gespräch selbst zu beenden. Beantworten Sie die Fragen der Polizisten, folgen Sie deren Anweisungen und warten Sie, bis das Gespräch beendet wird.

Übrigens
 Egal, wo Sie in Deutschland sind, über die 110 landen Sie immer bei der örtlich zuständigen Notrufzentrale, nicht im Polizeirevier nebenan. Das funktioniert auch über den Mobilfunk.

Sekretärin für Tischlerei in Ottendorf-O. gesucht.
 Gewünscht: Computerkenntnisse, selbstst. Arbeiten in Buchh., Angebots-u. Rechnungswesen, ca. 6 Std./Wo als Minijob oder auf selbst. Basis. Gerne Erfahrung in kl. Handwerksbetrieb bzw. Tischlerei.
 Tel.: 0174 / 314 70 87

die Radeberger
GESUCHT!
Zeitungs-
zusteller:in
 für unsere Heimatzeitung **die Radeberger**
WACHAU
LEPPERSDORF
DD-WEISSIG
 Teilgebiet
LANGEBRÜCK
 Teilgebiet

- Prospekte sind bereits eingelegt
- Verteilungsgebiet wohnortnah
- Nebenjob z. B. für Rentner, welche Lust haben sich zu bewegen oder Schüler (ab 13 Jahre)

Tel. 03528 / 44 23 01
 zeitung@die-radeberger.de
 die Radeberger Heimatzeitung Verlags-GmbH
 Oberstraße 16a | 01454 Radeberg

Wir machen aus Sensorik Zukunft!

Mitarbeiter Buchhaltung (m/w/d) in Langebrück

Die MICRO-EPSILON Optronic GmbH ist einer der weltweit führenden Hersteller von präzisen optischen Sensoren und Messsystemen.

Für unseren kaufmännischen Bereich suchen wir in Teilzeit eine Verstärkung für das Team als Mitarbeiter Buchhaltung (m/w/d)

Ihr zukünftiges Aufgabengebiet

- Debitoren und Kreditorenbuchhaltung inkl. Kostenstellen- und Kostenträgerzuordnung
- Überwachung der Zahlungstermine, Erstellung der Überweisungen, Verbuchung des Zahlungsverkehrs
- Mahnwesen
- Anlagenbuchhaltung
- Erstellung der Umsatzsteuervoranmeldung und Zusammenfassenden Meldung
- Unterstützung des Monatsabschlusses in Zusammenarbeit mit dem Steuerbüro
- Begleitung der Jahresabschluss- und Prüfberichtserstellung in Zusammenarbeit mit dem Steuerbüro

Wir bieten Ihnen

- 30 Tage Jahresurlaub
- Betriebliche Altersvorsorge
- Steuerfreie Gutscheinkarte (50 €/Monat)
- Kostenfreie Getränke, Kostenfreie Parkplätze und gute Verkehrsanbindung
- Angenehmes Arbeitsklima durch familiäre Atmosphäre, Teamevents und verschiedene Firmenevents
- Langfristige berufliche Perspektive in einem stetig wachsenden Familienunternehmen
- Strukturierte Einarbeitungsprozesse
- Familienfreundlichkeit durch flexibles Arbeiten in Gleitzeit
- Bike Leasing
- Physiotherapeutische Gesundheitsprävention

Ihr Profil

- Sie haben Ihre Ausbildung in einem kaufmännischen Beruf erfolgreich abgeschlossen.
- Alternativ haben Sie ein betriebswirtschaftliches Studium absolviert.
- Sie sind sicher im Umgang mit Microsoft Windows und Microsoft Office Programmen (Excel, Word, Outlook).
- Sie sind vertraut mit einem ERP-System und kaufmännischer Software (z. B. Addison).
- Sie haben gute Erfahrungen im Finanz- und Rechnungswesen.
- Sie sind kommunikativ und verhandlungssicher im Anwenden der deutschen Sprache.
- Zu Ihren Stärken zählt eine schnelle Auffassungsgabe, Teamfähigkeit sowie eine zuverlässige und selbstständige Arbeitsweise

Können wir Ihr Interesse wecken?
 Auf unserer Karriere-Webseite www.micro-epsilon.de/career/jobs, können Sie sich ganz einfach bei uns bewerben. Wählen Sie dafür bitte die Stellenanzeige „Mitarbeiter Buchhaltung (m/w/d)“ aus und klicken Sie anschließend auf den Button „Jetzt online bewerben“. Nutzen Sie bei Fragen vorab bitte die Kontaktdaten Ihres Ansprechpartners.

Heide Backofen | jobs@micro-epsilon.email
 MICRO-EPSILON Optronic GmbH | Lessingstr. 21 | 01465 Langebrück

Jagdgenossenschaft Wachau - Einladung
 Die Jagdgenossenschaft Wachau lädt am Freitag, dem 05.04.2024, 19.00 Uhr alle Mitglieder zur Jahreshauptversammlung in die Gaststätte „Zum Schmalzberg“ in Lomnitz, Kleindittmannsdorfer Straße 1, ein.

Tagesordnung

1. Begrüßung
2. Rechenschaftslegung des Vorstandes für das Jagdjahr 2023/24
3. Kassenbericht
4. Entlastung des Vorstandes für das Jagdjahr 2023/24
5. Finanzplan 2024/25 und Verwendung des Reinertrages
6. Bericht der Jagdpächter
7. Sonstiges

Für Essen und Getränke ist gesorgt.
 Der Jagdvorstand Wachau

Mit Ente und Gans als Sonntags- oder Osterbraten in den Frühling!

Vorbestellungen sind möglich!
 Auf Wunsch auch zerlegt (Brust oder Keule, auf Anfrage auch geräuchert)

Gänse, Enten, Broiler und Eier aus Freilandhaltung direkt vom Bauernhof

Ulrich Eisold
 Am Mühlgraben 2
 01896 Pulsnitz OT Friedersdorf
 Telefon (03 59 55) 5 49 02
 Mobil (01 73) 5 62 84 60
 LWB.U.Eisold@gmail.com

Nutzen Sie unsere Wellness-Gutscheine!

- Allergiebehandlung
- Fußreflexzonenmassage
- Nordic Walking
- NEU – Tapen
- NEU – Akupunktur

Entspannen, Wohlfühlen oder Verschenken ...

Physiotherapie Frank Kulitzscher
 und
Naturheilpraxis Yvonne Thiele
 Heilpraktikerin/Physiotherapeutin

Badstraße 10
 01454 Radeberg
 Tel. 03528-463499
www.physiotherapie-kulitzscher.de

Echt DÜRRRÖHRSDORFER
 Geschmack für Genießen

WIR SIND BALD WIEDER FÜR SIE DA!

In Kürze eröffnet unser Interimsverkauf beim Netto-Markt!

www.duerroehrsdorfer.de

grün erleben

KÜHNE
 WIR SIND GÄRTNER SEIT 1899

AUS EIGENER PRODUKTION UND REGIONAL auf 8000 m² saisonale Beet- und Balkonpflanzen, winterharte Stauden & Ziergehölze, Kräuter- und Gemüsepflanzen, Zimmerpflanzen und Obstgehölze

Radeburger Landstr. 12
 01108 Dresden
www.kuehne-gruen-erleben.de

Wenn Sie einen Blick in das Führungs- und Lagezentrum der Polizeidirektion Görlitz werfen wollen, können Sie sich unter <https://verdaechtig-gute-jobs.de/de/aktuelles/polizei-notruf-110-leitstelle-zentrale-fuehrungs-lagezentrum-erklart-polizeidirektion-goerlitz> (al) informieren.

Text: **Polizeidirektion Görlitz**
 Foto: Jonas Augustin (pixabay)

Friedensrichter/in und Stellvertretung für die Große Kreisstadt Radeberg und die Gemeinde Wachau gesucht

Für die neue Amtszeit wird eine Friedensrichterin oder ein Friedensrichter für die Große Kreisstadt Radeberg (zusammen mit der Gemeinde Wachau) sowie deren oder dessen Stellvertretung gesucht. Die Tätigkeit als Friedensrichterin / Friedensrichter sowie die der Stellvertretung ist ehrenamtlich. Die Wahl durch den Stadtrat erfolgt für fünf Jahre. Eine Wiederwahl ist danach möglich. Nach der Wahl durch den Stadtrat bedarf es gemäß § 7 SächsSchiedsGütStG der Bestätigung durch den Vorstand des Amtsgerichtes Kamenz.

Interessierte Bürger können sich bis zum 12.04.2024 schriftlich bei der Stadtverwaltung Radeberg, Ordnungsamt, Markt 19, 01454 Radeberg, bewerben. Die Wahl soll in der Stadtratssitzung am 29.05.2024 erfolgen.

Die Aufgabe der Friedensrichterin oder des Friedensrichters besteht darin, außerhalb eines Gerichtsverfahrens kleinere Meinungsverschiedenheiten und Streitigkeiten zu schlichten und im Schlichtungsverfahren einen Vergleich herbeizuführen. Die Aufgabenpalette ist vielfältig: Beispielsweise Nachbarschaftsstreitigkeiten, Ärger mit dem Vermieter, aber auch Körperverletzung, Hausfriedensbruch oder Beleidigung und Sachbeschädigung können auf der Tagesordnung stehen.

Friedensrichter/in und Stellvertretung müssen

nach ihrer Persönlichkeit und ihren Fähigkeiten für das Amt geeignet sein, sollten bei Beginn der Amtsperiode das 30. Lebensjahr schon und das 70. Lebensjahr noch nicht vollendet haben, in dem Bezirk der Schiedsstelle wohnen, die Fähigkeit zur Bekleidung öffentlicher Ämter besitzen und nicht durch gerichtliche Anordnungen in der Verfügung über ihr Vermögen beschränkt sein. Weitere Ausschlussgründe gemäß § 4 SächsSchiedsGütStG dürfen ebenfalls nicht bestehen. Die Bewerber haben gegenüber der Gemeinde schriftlich zu erklären, dass Ausschlussgründe nach § 4 Abs. 2 bis 5 SächsSchiedsGütStG nicht vorliegen und Einwilligung zu erteilen, dass Auskünfte zu den Ausschlussgründen des § 4 Abs. 4 Nr. 3 und 4 und des Abs. 5 SächsSchiedsGütStG beim Bundesbeauftragten für die Unterlagen des Staatssicherheitsdienstes einzuholen. Weiterhin wird bei erfolgreicher Bewerbung ein einfaches Führungszeugnis einzuholen sein.

Für diese ehrenamtliche Tätigkeit wird gemäß der Entschädigungssatzung der Stadt Radeberg eine Aufwandsentschädigung gezahlt. Nähere Auskünfte über das Amt erhalten interessierte Einwohner unter der Telefonnummer 03528 450-243.

Frank Höhme, Oberbürgermeister

Bekanntmachung:

Überprüfung der außenliegenden Gasleitungen

Entsprechend den technischen Vorschriften werden von **März bis Oktober 2024 im Ortsteil Ullersdorf der Stadt 01454 Radeberg** die außenliegenden Gasleitungen überprüft. Diese Arbeiten führen Mitarbeiter der Firma SPIE SAG GmbH im Auftrag der SachsenNetze GmbH durch. Bitte gewähren Sie den freien Zutritt zu den Gasleitungen auf Ihrem Grundstück.

Unabhängig vom gewählten Gaslieferanten ist die Überprüfung der Anlagen eine Pflichtaufgabe des Netzbetreibers.

Die Mitarbeiter der Firma SPIE SAG GmbH können sich ausweisen und werden Sie im Vorfeld informieren. Bei Fragen erreichen Sie uns telefonisch unter 0351 5630-28455.

SachsenNetze GmbH
 Rosenstraße 32
 01067 Dresden
www.Sachsen-Netze.de

Sachsen Netze

Ab in den Frühling

Männer-Freizeit-Sportgruppe Ullersdorf sucht für montags, 18.00 Uhr für eine Übungsstunde in der Mehrzweckhalle eine/einen Übungsleiter/in. Bitte melden bei **Christian 03528 / 41 12 92 (AB)**

LIFTECHNIK ELBIN

- Treppenlifte (auch für Außen)
- Plattformlifte / Rollstuhllifte
- Wir beraten Sie gern zu möglichen Bezuschussungen und Beihilfen!

Telefon: 0351 / 216 36 701
 • E-Mail: liftechnik-elbin@t-online.de
 • Internet: www.liftechnik-elbin.de
 • Büro: Am Weißiger Bach 135, 01328 DD-Weißig

Häusliche Kranken- und Altenpflege Schwester U. Böhm

Inh. Peggy Böhm/Yvette Püschel GbR
Hauptstr. 57 01454 Radeberg

Was tun Sie, wenn sich Ihre Lebenssituation verändert und Sie auf Pflege angewiesen sind?
 Da ist es gut zu wissen, dass es Menschen gibt, die mit ihrer Erfahrung und Professionalität helfen, diese veränderte Lebenssituation zu meistern und das in Ihrer gewohnten heimischen Umgebung.

Grund- und Schwerstpflege
 Beratung und Beratungsbesuche
 Behandlungspflege
 Vermittlung von:
 Hauswirtschaftlicher Versorgung
 Essen auf Rädern
 Wäscheservice
 Hausnotruf
 Med. Fußpflege und Friseur

Sind Sie interessiert?
 Dann rufen Sie uns doch einfach an.
Tel. 03528/ 41 17 05 TAG und NACHT erreichbar

Wir suchen: Hauswirtschafter (m/w/d)
 520,- € oder Vollzeit
 Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

PANJABI Reise-Vermittlung

Entdecken Sie mit uns Indien, es lohnt sich!

Jetzt buchen & 100,- €* sparen
 Aktion gilt bis 15.04.2024

Sie wollten schon immer einmal Indien bereisen? Warum nicht mit uns? Makhan Singh „Ladi“ bereist gemeinsam mit Ihnen indische Sehenswürdigkeiten und zeigt Ihnen Land, Leute und Kultur als echter Insider.

05.10. - 19.10.2024 Nordindien

Bei Interesse melden Sie sich bei Ladi unter **0178-3488669**

01454 Radeberg | Pillnitzer Straße 2 | Tel. 03528 / 419 555
www.panjabi-radeberg.de

7. Oster-Tierkinderschau der Kleintierzüchtervereine Radeberg und Umgebung

Am 23. und 24. März 2024 findet in der Turnhalle Pulsnitzer Straße in Radeberg die 7. Oster-Tierkinderschau der Radeberger Kleintierzüchtervereine statt. Zu sehen sein werden wieder zahlreiche Tierkinder, und auch Streicheltiere warten auf die Besucherinnen und Besucher. Der Imkerverein aus Langebrück wird an seinem Stand wieder über Bienen informieren und frischen Honig anbieten. Es werden u.a. Geflügel, Exoten, Kaninchen, Meerschweinchen und eine große Modelleisenbahn zu sehen sein. Die Ausstellung ist am Sonnabend von 09.00 bis 17.00 Uhr und am Sonntag von 10.00 bis 16.00 Uhr geöffnet. Für das leibliche Wohl ist gesorgt.

Text: Robin Herrmann, Liegauer Kaninchenzüchter
Foto: Red.



Herzliche Einladung Passion und Ostern in der Kirchgemeinde Arnsdorf-Fischbach-Wallroda

Gründonnerstag, 28.03.2024
 19.00 Uhr Passahmahl in der Dorfkirche Arnsdorf
Karfreitag, 29.03.2024
 09.30 Uhr Predigtgottesdienst in der Krankenhauskirche Arnsdorf
 15.00 Uhr Passionsmusik in der Dorfkirche Arnsdorf
Ostersonntag, 31.03.2024
 05.00 Uhr Osternachtfeier in der Kirche Fischbach anschließend Osterfrühstück

Festgottesdienst am Ostersonntag
 09.30 Uhr mit Heiligem Abendmahl in der Kirche Wallroda
Ostermontag, 01.04.2024
 10.00 Uhr Familiengottesdienst in der Dorfkirche Arnsdorf
 Kirchgemeinde Arnsdorf-Fischbach-Wallroda

Musik zur Sterbestunde Jesu

am Karfreitag, dem 29.3.2024, um 15.00 Uhr in der Dorfkirche Arnsdorf

Zur Aufführung kommt:
 „Jesu ist verstorben“
 Das Passionsgeschehen nach dem Evangelisten Johannes
 mit Choralansätzen aus der Johannes-Passion von J. S. Bach – bearbeitet von Jens Staude

Aufführende: Kantorei Arnsdorf - Fischbach
 Instrumentalkreis
 Leitung: Kantor Martin Seifert
 Eintritt frei

Beratung und Hilfe für Schwangere und Familien Service des Gesundheitsamtes wieder verfügbar

Mit allen Fragen rund um eine Schwangerschaft finden Sie jetzt auch wieder beim Gesundheitsamt des Landkreises in Kamenz und in der Außenstelle in Radeberg eine Anlaufadresse. Maren Spieker ist seit 1. Mai 2023 die neue Ansprechpartnerin für Ihre Fragen und Anliegen in diesem Zusammenhang. Sie ist Sozialpädagogin und besitzt jahrelange Berufserfahrung in der Beratung von Schwangeren und Familien. Durch die Geburt eines Kindes, aber auch bereits in den Monaten davor, verändert sich das Leben werdender Eltern deutlich. Sie müssen sich neu orientieren und berufliche und private Zielsetzungen im Hinblick auf ein Leben mit Kind neu überdenken.

- Welche gesetzlichen Leistungen, wie z.B. Kindergeld, Elterngeld, Kinderzuschlag oder Wohngeld, gibt es?
- Wo und wie kann ich sie beantragen?
- Mutterschutz – was bedeutet das für mich?
- Wie kann uns als Eltern die Balance zwischen Beruf und Familie gelingen und welche Arbeitszeitmodelle gibt es?
- Was muss ich bedenken, wenn ich ein Kind ohne Partner erziehe?

Mit diesen und vielen weiteren Fragen können Sie sich an Frau Spieker wenden. Die Beraterin unterstützt bei der Lösungsfindung, bei Antragstellungen und nimmt Anträge für die Stiftungen „Hilfen für Familien, Mutter und Kind“ (Babyerstaussattung), „Familien in Not“ oder „Lichtblick“ entgegen. Für Fragen zu den Themen Sexualität, Familienplanung und Empfängnisregelung steht Ihnen unsere Ansprechpartnerin ebenfalls zur Verfügung. Auch im Schwangerschaftskonflikt wird eine Beratung angeboten und auf Wunsch ein Beratungsschein ausgestellt. Die Beratungen sind kostenfrei und auf Wunsch anonym. Die Beraterinnen unterliegen der Schweigepflicht. Um lange Wartezeiten zu vermeiden wird unbedingt um Terminvereinbarung gebeten.

So erreichen Sie uns:
 Telefon: 03591 5251-53419 | Fax: 03591 5250-53419
 E-Mail: schwangerenberatung@ira-bautzen.de
Standort Kamenz:
 Landratsamt Bautzen - Gesundheitsamt | Macherstraße 61, 01917 Kamenz | Zimmer 6
Außenstelle Radeberg:
 Heidestraße 70, 01454 Radeberg | Haus 223, Zimmer 111
 Text & Foto: Maren Spieker, Landratsamt Bautzen

Ihre Pflegeprofis in Radeberg

ASB-Sozialstation

- ambulante, herzliche Pflege bei Ihnen zu Hause
- zusätzliche Betreuungs- und Entlastungsleistungen
- Verhinderungspflege
- hauswirtschaftliche Dienstleistungen u. v. m.

Robert-Blum-Weg 6
 03528 442 827
www.asb-dresden-kamenz.de/asb-sozialstation-radeberg

Tipps / Termine

Stellwerk e. V. / Projekt „Lock-o-motive“
 Heidestr. 70, Gebäude 303, 01454 Radeberg
 April 2024 - Vielfalt durch Kreativität - Die Werkstätten sind kostenlos.
 Sie bieten Kindern und Jugendlichen die Chance, sich auszuprobieren ohne jeglichen Leistungsdruck.

Musikwerkstatt
 (dienstags, 16.00 - 18.00 Uhr)
 02.04. Probiert euer Lieblingsinstrument aus
 09.04. Tanzt zu euren Lieblingssongs
 16.04. Grundlagen auf Saiteninstrumenten
 23.04. Takte auf dem Schlagzeug und Co.
 30.04. Lagerfeuersongs

Werkstatt für Kreatives und Holz
 (mittwochs, 15.00 - 18.00 Uhr)
 03.04. Aprilwetter – eine Regenwolke entsteht
 10.04. eine Biene basteln
 17.04. kreative Holzideen umsetzen
 24.04. Blumen aus verschiedenen Materialien

Modelleisenbahnwerkstatt
 (freitags, 15.30 - 18.00 Uhr)
 12.04. Gestaltung eines Stellwerkes
 26.04. Bauen mit Styrodur

23. März 2024 Frühling / Sommer

KINDERSACHEN FLOHMARKT

14.00 - 17.00 Uhr
 Kita „Am Sandberg“
 Am Sandberg 1, 01454 Radeberg

Kaffee, Kuchen, Spielzimmer ...

Bekleidung von Geburt bis Teenager, Spielzeug, Spiele, Schuhe, CDs, Babyausstattung, Bücher u.v.m. ...

Standgebühr: 13,- €/1 Bierstisch + 2 Bänke
 Kleiderstange (bitte selbst mitbringen)
 Alle Stände im Gebäude. Tische und Bänke werden vom Förderverein gestellt.

Anmeldungen und Infos per Mail an:
flohmarkt@fv-kita-am-sandberg.de
www.fv-kita-am-sandberg.de

vitalsanitätshaus

Orthopädie- und Rehatechnik Dresden

Auffallend schön mit der neuen Farbvielfalt für Kompressionsstrümpfe

Badstraße 17, 01454 Radeberg
 Telefon: 03528 411111
 Mo, Di, Do: 8 - 18 Uhr
 Mi, Fr: 8 - 14 Uhr
www.ord.de

Hahmann Optik ist Zeiss relaxed vision experte

SONNE PUR - FRÜHJAHR 2024
 30 Jahre Hahmann Optik
 30% auf alle Evi Eye Sportsonnenbrillen

100% UV-Schutz
 Sonnenbrillengläser
 Zu Sonderkonditionen

Gleitsicht Sun Glaspaar ab 189,- Euro
 Einsträrken ab 49,- Euro

HAHMANN ART Optik

Langebrück
 Dresdner Straße 4-7,
 Telefon 035201 / 70 350

Dresden-Klotzsche
 Königsbrücker Landstraße 66,
 Telefon 0351 / 89 00 912

Ich sehe was – was Du nicht siehst!

Sehen pur im Frühjahr – mit Hahmann Optik und Zeiss Relaxed Vision

Sonnenbrillen sind nicht nur Mode, sondern vor allem Schutz vor Überblendung und UV-Licht. Verspiegelungen auf der Glasvorderseite in Blau, Silber, Gold oder Grün sind modischer Gag und Funktion in einem. Bei direkter Sonneneinstrahlung erhöhen Verspiegelungen die Absorption der Gläser um bis zu 20% und beinhalten gezielte Kontrastverstärkungen je nach Farb- und Verspiegelungskombination. Im Bereich der Sportoptik sind Verspiegelungen seit Jahren eine unverzichtbare Möglichkeit das Sehen auf schnell wechselnde Licht- und Kontrastverhältnisse anzupassen. Das alles gilt besonders bei Sonnenbrillen für Kinder und Jugendliche. Bei denen sind Sonnenbrillen echte Schutzbrillen. Auf Grund der klaren Augenstruktur sind Kinderaugen besonders gefährdet gegen UV-Strahlung. Sonnenbrillen und Sportfunktionsbrillen sind auf Grund ihrer 100% UV-Absorption immer Schutzbrillen. Ein Muss bei allen Aktivitäten am Wasser und in den Bergen. Sonnenbrillen in individueller Glasstärke reduzieren zusätzlich Streulicht komplett. Eine vorhandene Nahunterstützung mit beachteter Trittsicherheit ist zusätzliche Sicherheit und Komfort. Mit allen Vorzügen von Zeiss Relaxed Vision schaffen wir gemeinsam Sehen in neuen Dimensionen.

Testen Sie uns und unverbindlich Ihre Augen am Zeiss I-Profilier. Wir zeigen Ihnen die Möglichkeiten und beraten Sie gern.

Bitte beachten Sie unsere veränderten Öffnungszeiten:
 Mo - Fr: 10 - 13 & 14 - 18 Uhr | Sa.: 09 - 12 Uhr

Weitere Informationen auch zur Terminvereinbarung:
www.hahmann-optik-art.de
www.hahmann-optik-sport.de

Bitte vereinbaren Sie unter den Geschäftsnummern Ihren persönlichen Termin. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Niels Hahmann
 Hahmann Optik GmbH
 Zeiss Relaxed Vision Experten 2024

Dresdner Str. 4-7, 01465 Langebrück
 Tel.: 035201 / 70 350

Königsbrücker Landstraße 66, 01109 Dresden
 Tel.: 0351 / 89 00 912

Notfalltelefon 0179/4035940 – auch SMS und WhatsApp

ADRA-Regionalgruppe dankt engagierten Helfern bei einem gemütlichen Kaffeetrinken

Am 11.03.2024 fand in der Adventgemeinde auf der August-Bebel-Straße in Radeberg ein besonderes Dankesfest statt. Die ADRA-Regionalgruppe lud zu einem gemütlichen Kaffeetrinken ein, um all jenen zu danken, die sich aktiv an der Aktion Kinder helfen Kindern beteiligen. Besonders hervorgehoben wurden die Strickfrauen in Radeberg, die fleißig Mützen, Handschuhe und Schals für die Aktion stricken. Die zahlreichen Kindertagesstätten, die die Aktion ebenfalls mit viel Engagement begleiten, sowie die Organisatoren der Paketsammelstationen erhielten ebenfalls herzliche Dankesworte. Die generationsübergreifende Aktion wurde vom Koordinator Mitteldeutschlands, Gerald Hummel, als inspirierend und bedeutend für die Gemeinschaft beschrieben.

Eindrucksvolle Bilder und Videos wurden präsentiert, darunter auch Aufnahmen von der Übergabe der gesammelten Pakete in Serbien, welche durch die Aktionsgruppe Ehrenfriedersdorf begleitet wurde. In den letzten 24 Jahren wurden insgesamt rund 500.000 Pakete nach Osteuropa geschickt, was auf das enorme ehrenamtliche Engagement zurückzuführen ist. Zur Aktion 2023 wurden deutschlandweit insgesamt 25.546 Pakete gesammelt und in Albanien, Bosnien-Herzegowina, Bulgarien, Kosovo, Montenegro, Nordmazedonien und Serbien verteilt.



Die Koordinatorin der Aktionsgruppe Radeberg, Andrea Naumann, freute sich über die zahlreichen Mitstreiter und inspirierenden Gespräche an diesem Nachmittag. Die Veranstaltung fand in der Adventgemeinde statt, da ADRA aus einer Idee der protestantischen Freikirche der Siebenten-Tags-Adventisten entstand und bis heute von dieser begleitet wird.

Mit dem passenden Wochenspruch der Herrenhuter Losung schloss Gerald Hummel seine Ansprache: „Wenn das Weizenkorn nicht in die Erde fällt und erstirbt, bleibt es allein; wenn es aber erstirbt, bringt es viel Frucht.“ Die 25. Aktion Kinder helfen Kindern steht bereits bevor und verspricht erneut eine erfolgreiche Unterstützung für bedürftige Kinder in Osteuropa zu werden.

Text & Fotos: Red.

Service ganz in Ihrer Nähe

SCHMIDT GRUPPE
Alle Hauptstraße 23 - 01454 Großberkmannsdorf

Schmidt Erdbau GmbH
Tel. 03528 / 48 12 0
www.schmidt-erdbau.de

SCHMIDT • ZIEGEL • HAUS
Tel. 0351 / 40 43 816
www.schmidt-ziegelhaus.de

RBM
Tel. 03528 / 41 72 47

Neumann's Hundertagesstätte
Forststraße (Sportplatz, Fun-Fun)
01328 Dresden-Weißig
Telefon 0173 - 4 33 54 16
www.neumanns-hundertagesstaette.de

Mo - Fr 8.00 - 18.00 Uhr
Sa 10.00 - 11.00 Uhr Welpenspielstunde

PARKETT FRITSCH
Galileiweg 13
01454 Radeberg
Tel.: 03528 / 45 29 19
Fax: 03528 / 45 29 20
Handy: 0170 / 866 13 39

Parkettverlegung, schleifen und versiegeln

- Aus schön macht Schöner. -
Karsten Eckert
Ihr Malermeister
Jagdweg 33 • 01454 Großberkmannsdorf
Tel. 0172 - 4585377
info@malermester-karsten-eckert.de

ANDRÉ SCHNEIDER
Dachdeckermeister
Teichstraße 47 • 01454 Wachau
info@ddm-as.de • www.ddm-as.de

Dachdeckungen • Dachklempner
Abdichtungen • Gründach
Schornstein • VELUX-Experte
STEICO umweltfreundliche Bauprodukte

Tel. 03528 / 418 65 34
Fax 03528 / 418 65 35
Mobil 0173 / 388 25 77

01454 Radeberg, Oststraße 1e
Tel. 03528/ 44 14 04

Zumpe
Entsorgungs- & Verwertungs-GmbH

Entsorgung von Bauschutt, Sperrmüll, Industrieabfällen und Grünschnitt
Lieferung von Sand, Kies und Splitt
Ankauf von Buntmetall Schrott und Papier usw.

Kopier- & Druckservice
Schreibwaren - Werbung
01454 Radeberg - Hauptstr. 16
Telefon: 0 35 28 - 22 99 514
E-mail: extraprint@online.de
Mo-Fr 10-13 Uhr und 14-17 Uhr

extra Print

PC-Service und Werkstatt
Professionelle Datensicherung mit Soft- und Hardwarelösungen
Telefon: 03528 - 452 807
Klaus Lehmann Bahnhofstr. 1 Radeberg

VOR MODELLWECHSEL / GÜNSTIG WIE NIE!

ANGEBOTE NUR GÜLTIG FÜR GEWERBEKUNDEN

CROSSLAND **GRANDLAND** **MOKKA**

OPEL

Beispielabb. mit mögl. aufpreispflichtiger Sonderausstattung

BIG DEAL 6 Jahre Garantie¹⁾
3 Inspektionen²⁾
GESCHENKT

DIE OPEL NETTO-ANGEBOTE / FLEXIBEL FÜR IHR BUSINESS - GÜNSTIG WIE NIE!

OPEL CROSSLAND LAST EDITION
1.2 Direct Injection Benziner, 81 kW (110 PS), Neuwagen
TOP-AUSSTATTUNG INKLUSIVE

OHNE ANZAHLUNG
NETTO monatlich ab 3)

69,- €

OPEL GRANDLAND LAST EDITION
1.2 Direct Injection Benziner, 96 kW (130 PS), Neuwagen
TOP-AUSSTATTUNG INKLUSIVE

OHNE ANZAHLUNG
NETTO monatlich ab 3)

109,- €

OPEL MOKKA
1.2 Direct Injection Benziner, 74 kW (100 PS), Neuwagen
TOP-AUSSTATTUNG INKLUSIVE

OHNE ANZAHLUNG
NETTO monatlich ab 3)

79,- €

1) Händlereigengarantie auf 10 wichtige Baugruppen. Der Erstattungssatz für Lohn und Material richtet sich nach der Gesamtfahrleistung bei Schadenseintritt. Einzelheiten unter www.haendlereigengarantie.eu oder bei uns. 2) Drei Inspektionen jeweils gem. Herstellervorgaben. Sie zahlen nur das Material und Zusatzarbeiten. 3) Angebot nur gültig für vorsteuerabzugsberechtigte Gewerbetreibende. Einmalige Leasingsonderzahlung 0,- €, Laufzeit 24 Monate, Laufleistung 10.000 km / Jahr zzgl. 920,16 € Fracht netto. Ein Leasingangebot der Stellantis Bank S.A., Siemensstr. 10, 63263 Neu-Isenburg, für die der Angebotsleistende als ungebundener Vermittler tätig ist. Alle Preisangaben zuzüglich der gültigen, gesetzlichen Mehrwertsteuer.

Kraftstoffverbrauch der beworbenen Modelle: Crossland komb. 6,1 l/100 km, CO₂-Emissionen komb. 137 g/km, CO₂-Klasse E. Grandland komb. 6,3 l/100 km, CO₂-Emission komb. 143 g/km, CO₂-Klasse E. Mokka komb. 5,7 l/100 km, CO₂-Emissionen komb. 125 g/km, CO₂-Klasse D.

Autohaus Dresden GmbH
opel.autohaus-dresden.de
AUTOHAUS DRESDEN
Friedrichstadt • Klotzsche • Kaitz • Kaditz

Unternehmenssitz:
Bremer Straße 18A
01067 Dresden
Tel. 03 51 / 86 30 30

Possendorfer Straße 38-40
01217 Dresden
Tel. 03 51 / 40 40 10

Kötzschenbroder Str. 141 • 01139 Dresden • Tel. 03 51 / 8 39 30-0

Zur Wetterwarte 40
01109 Dresden
Tel. 03 51 / 8 85 52-0

